



*Agenzia Italiana
per la Cooperazione allo Sviluppo*

SEDE DI GERUSALEMME
IL DIRETTORE DI SEDE

21/2022
Prot-0623-2022

VISTA la Legge n.125 dell'11/08/2014 ed in particolare l'art. 18, che stabilisce che all'Agenzia è attribuita autonomia organizzativa, regolamentare, amministrativa, patrimoniale e di bilancio;

VISTO il Regolamento recante lo Statuto dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo, approvato con DM n. 113 del 22/07/2015, ed in particolare l'art. 5, comma 1, lett. f), che prevede che l'Agenzia adotti gli atti di gestione necessari per il conseguimento dei propri obiettivi e, nell'ambito della programmazione annuale, eserciti i relativi poteri di spesa, fermo restando il limite di cui all'art. 17, comma 6, della L. 125/2014;

VISTO il decreto del Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale del 15 dicembre 2015 n. 2438, recante approvazione del "Regolamento di organizzazione dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo" e successive modifiche e integrazioni;

VISTO il decreto del Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze del 15 dicembre 2015 n. 1002/2500, recante approvazione del "Regolamento interno di contabilità dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo";

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

VISTA la Direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 sugli appalti pubblici;

VISTO il decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 e s.m.i., disciplinante il Codice dei Contratti Pubblici, in particolare l'art. 1 comma 7 che dispone circa le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero, tenendo conto dei principi fondamentali del medesimo Codice dei Contratti Pubblici e delle procedure applicate dall'Unione europea e dalle organizzazioni internazionali;

CONSIDERATA l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'articolo 32, comma 2, del succitato Codice dei Contratti Pubblici, individuando preventivamente gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

VISTO il decreto del Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale del 2 novembre 2017, n. 192 "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero", in particolare l'art. 21 che disciplina i contratti stipulati da una sede estera dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo;



VISTA la Determina del Direttore dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo n. 232 del 23/10/2020, con il quale è stato conferito a Guglielmo Giordano l'incarico di direttore della Sede di Gerusalemme dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo;

CONSIDERATO che questa Sede ha necessità di affidare il servizio di manutenzione delle stampanti e acquisto dei toner per i suoi uffici ad una ditta specializzata;

CONSIDERATO che per quanto sopra esposto, in virtù dell'interesse pubblico sotteso al perseguimento del mandato istituzionale della sede, si rende necessario procedere alla stipula di un contratto di servizio per la manutenzione delle stampanti e la fornitura dei toner della sede AICS di Gerusalemme;

CONSIDERATO che, sulla base delle condizioni prevalenti nel mercato locale di riferimento che emergono dal complesso degli elementi disponibili *in loco*, il valore stimato dell'appalto ammonta a circa NIS 12,760.00 (NIS dodicimila settecento sessanta/00), non-inclusivo delle imposte indirette;

VISTA la proposta del 09/02/2022 da cui risulta che l'operatore economico Japan Technology LTD. offre la fornitura del servizio per l'importo di NIS 12,760.00 (NIS dodicimila settecento sessanta/00), non-incluse le imposte indirette;

CONSIDERATO che, il suddetto importo è inferiore ad € 40.000,00;

CONSIDERATO che, sulla base delle verifiche effettuate a cura del dott. Johnny Anastas in relazione alle condizioni del mercato di riferimento e all'oggetto e tipologia delle prestazioni da acquisire, l'importo contrattuale è congruo e l'operatore individuato possiede i requisiti previsti per l'affidamento dell'appalto;

CONSIDERATO che, per la tipologia e per il valore stimato del contratto, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM MAECI n. 192 del 2017, prevede che il contraente sia selezionato mediante affidamento diretto;

VERIFICATO che l'importo corrispondente al valore stimato del contratto trova capienza nelle risorse finanziarie all'uopo allocate nel budget di sede - Funzionamento;

DETERMINA

1. L'avvio di una procedura per acquisire il servizio di manutenzione delle stampanti e fornitura dei toner dello stabile AICS della sede di Gerusalemme mediante affidamento diretto, di cui all'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM MAECI n. 192 del 2017, a CMC, Gerusalemme;
2. Il relativo importo di spesa è pari ad NIS 12,760.00 (NIS dodicimila settecento sessanta/00), non-incluse le imposte indirette e graverà sul budget assegnato per il Funzionamento della Sede per l'anno 2022;
3. È nominato quale responsabile unico del procedimento la Dott.ssa Aida Dragone che, con autonomia decisionale, svolge tutte le attività riferite al suddetto affidamento, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese all'appalto di cui trattasi.

Gerusalemme, 17.02.2022



Direttore della Sede AICS
di Gerusalemme
Guglielmo Giordano





Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo
Ufficio di Gerusalemme

Gerusalemme, 17/02/2022

CMC – Computer Media Center
Gerusalemme

Cari Signori,

L'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS), Ufficio di Gerusalemme, dopo averlo ritenuto congruo, ha accolto il preventivo del 17 febbraio 2022 presentato dalla vostra ditta. Pertanto, vi viene richiesto di fornire i servizi descritti nello preventivo stesso, che diventa parte integrante del presente contratto data 09/02/2022, all'Ufficio AICS di Gerusalemme, sito in Mujeer Eddin St. N. 2, Sheikh Jarrah, per un ammontare, IVA inclusa, pari a NIS 12,760.00 (NIS dodicimila settecento sessanta/00) non-incluse le imposte indirette

I patti e le condizioni da osservare sono i seguenti:

1. La ditta accetta di eseguire i servizi descritti nel preventivo e con la somma in alto citata si dichiara soddisfatta per il servizio prestato;
2. nel caso in cui la ditta venga meno ai patti concordati ovvero alle norme legislative e regolamentari vigenti, AICS ha la facoltà di rescindere l'obbligazione mediante semplice lettera di cancellazione;
3. AICS, qualora accerti nella Ditta incapacità ed evidente negligenza nell'esecuzione dell'impegno, può, a suo insindacabile giudizio, rescindere l'obbligazione ed esperire azioni per danni contro la ditta medesima, la quale sarà tenuta al pagamento dell'eventuale maggiore spesa che la Sede dovesse sostenere per acquisire la prestazione tramite un'altra ditta;
4. Il pagamento dell'importo verrà eseguito in tre tranche così ripartite:



Italian Agency for Development Cooperation
Jerusalem Office

Jerusalem, 17/02/2022

CMC – Computer Media Center
Jerusalem

Dear Sirs,

The Italian Agency for Development Cooperation (AICS), Jerusalem Office, is pleased to inform you that we accept the quotation, which is part of the contract, dated February 17, 2022 submitted by your company (herein after called "The Supplier"), concerning the services there described in quotation dated 09/02/2022 for the AICS, addressed Mujeer Eddin St. n. 2, Sheikh Jarrah – Jerusalem, for an amount, VAT included, of NIS 12,760.00 (Twelve Thousand Seven hundred sixty /00) VAT not included.

Terms and conditions of the service:

1. The supplier agrees to realize and carry out the abovementioned service and declares to be fully satisfied with the amount above specified;
2. In case the supplier does not comply with the Terms and Conditions contained herein, AICS can terminate the contract by a simple letter of termination;
3. AICS reserves itself the right, in case of obvious unwillingness, inability or negligence on the part of the Supplier in complying with the terms of this contract, to cancel the order and to obtain the same supply from a different source. In such case, it will take legal action against the Supplier who will be obliged to refund the price difference which AICS may pay;
4. Payment of the service will be made in three installments divided in this way:



- Una prima tranche pari a NIS 4.760,00 (NIS quattromila settecento sessanta/00) entro 30 giorni dalla firma del presente contratto.
- Una seconda tranche pari a NIS 4.000,00 (NIS quattromila/00) entro Luglio 2022.
- Una terza tranche pari a NIS 4.000,00 (NIS quattromila /00) entro dicembre 2022.


5. Ogni controversia fra le parti nell'interpretazione, realizzazione o risoluzione del presente Atto che non si possa definire con un tentativo di preliminare composizione amministrativa, sarà deferita al foro locale.

6. La Ditta si impegna a fornire il servizio come previsto nell'Allegato (ANNEX-A) - Termini e Condizioni.

7. L'Impresa assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136 e successive modifiche. A tal fine rende noto che il conto dedicato di cui all'Art. 3 della L 136/2010 è il seguente:

*intestato a: Computer Media Center CMC
c/c numero: 482621/570/510/530/500
presso Banca: ARAB BANK
IBAN: PS50ARAB000000009090482621570
SWIFT: ARABPS22090
VAT n. 513187419*

Copia della presente lettera dovrà essere restituita a questo Ufficio AICS datata e firmata per ricevuta e per accettazione incondizionata delle clausole e dei patti in essa contenuti


Titolare della Sede AICS di Gerusalemme
Guglielmo Giordano



- A first installment of NIS 4.760,00 (NIS four thousand seven hundred sixty/00) within 30 days from the signature of the present contract.
- A second installment of NIS 4.000,00 (NIS four thousand/00) within July 2022.
- A third installment of NIS 4.000,00 (NIS four thousand/00) within December 2022.

5. Any controversy between the parties in the interpretation, realization or resolution of this Contract that may not be resolved through a preliminary administrative attempt, will be deferred to the local Courts.

6. The contractor must/should be committed with providing the service in line with the attached Terms & Conditions in ANNEX-A- .

7. The Contractor shall comply with all the obligations on finance tracking as specified by Art. 3 of the Italian law no. 136 (13/08/2010) and subsequent amendments. For such a purpose is notifying the following dedicated Bank Account as per Art. 3 of the above-mentioned law 136/10:

*Beneficiary: Computer Media Center CMC
Account Number: 482621/570/510/530/500
Bank: ARAB BANK
IBAN: PS50ARAB000000009090482621570
SWIFT: ARABPS22090
VAT n. 513187419*

Please return a copy of this document signed, stamped and dated to this office of AICS indicating unconditional acceptance of the Terms and Conditions.


The Supplier
CMC – Computer Media Center



Terms & Conditions

For providing Computer equipment's, Server, and Network Service

- The Supplier CMC – computer media center - for the above-mentioned service should commit with the below mentioned terms and conditions parallel with its price offer provided on **09/02/2022** onto gerusalemme@aics.gov.it email, must commit with the following points but not limited for – in order to provide the needed services and/or products as before mentioned in the related offer:

- 1- Yearly maintenance contract as described in the price offer provided by the second party in 09/02/2022
- 2- 1KVA UPS online for server
- 3- AZURE Backup 1TB for one year
- 4- Any other related tasks as mentioned in the related price offer received from the second party

AICS Jerusalem

17/01/2022

Smart CIG

- [Accessibilità](#)
- [Contattaci](#)
- [Privacy-Cookies](#)



AUTORITÀ
NAZIONALE
ANTICORRUZIONE

- [Anticorruzione](#)
- [Servizi per le amministrazioni pubbliche](#)
- [Missione e competenze](#)
- [Amministrazione Trasparente](#)

[Home](#) / [Servizi](#) / [Servizi ad Accesso riservato](#) / [Smart CIG](#) / [Lista comunicazioni dati](#) / [Dettaglio CIG](#)

Utente: Aida Dragone

Profilo: RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO EX ART. 10 D.LGS. 163/2006

Denominazione Amministrazione: AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO -
AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO - UFFICIO DI GERUSALEMME

[Cambia profilo](#) - [Logout](#)

- [Home](#)
- [Gestione smart CIG](#)
 - [Richiedi](#)
 - [Visualizza lista](#)
- [Gestione CARNET di smart CIG](#)
 - [Rendiconta](#)
 - [Visualizza lista](#)

Smart CIG: Dettaglio dati CIG

Dettagli della comunicazione

CIG	Z9B35C9FC5
Stato	CIG COMUNICATO
Fattispecie contrattuale	CONTRATTI DI IMPORTO INFERIORE A € 40.000
Importo	€ 3.521,85
Oggetto	Manutenzione componenti IT (server, network) sede AICS Gerusalemme
Procedura di scelta contraente	AFFIDAMENTO DIRETTO

Oggetto principale del contratto

SERVIZI

CIG accordo quadro

-

CUP

-

Disposizioni in materia di centralizzazione della spesa pubblica (art. 9 comma 3 D.L. 66/2014)

Lavori oppure beni e servizi non elencati nell'art. 1 dPCM 24/12/2015

Motivo richiesta CIG

-

[Annulla Comunicazione](#) [Modifica](#)

VI.4.3

COM010E/10.119.142.122

Contatti

protocollo@pec.anticorruzione.it

Contact Center

800 - 89 69 36 / +39 06 62289571

Quicklinks

- [Portale istituzionale](#)
- [Portale servizi](#)

Sezione Link Utili

- [Note legali](#)
- [Copyright](#)
- [Privacy-Cookies](#)
- [Accessibilità](#)